

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Land Hessen se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 236, 20.7.2015.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 13. října 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesgerichtshof – Německo) – Servoprax GmbH v. Roche Diagnostics Deutschland GmbH

(Věc C-277/15) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Sbližování právních předpisů — Diagnostické zdravotnické prostředky in vitro — Směrnice 98/79/ES — Souběžný dovoz — Příklad dovozcem údajů a návodu k použití poskytnutých výrobcem — Doplnující postup posouzení shody“

(2016/C 462/08)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesgerichtshof

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Servoprax GmbH

Žalovaná: Roche Diagnostics Deutschland GmbH

Výrok

Článek 9 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/79/ES ze dne 27. října 1998 o diagnostických zdravotnických prostředcích in vitro musí být vykládán v tom smyslu, že neukládá souběžnému dovozci prostředku pro sebetestování určeného k měření hladiny cukru v krvi opatřeného označením CE, který byl předmětem posouzení shody oznámeným subjektem, provést nové posouzení za účelem osvědčení shody značení a návodu k použití tohoto prostředku z důvodu jejich překladu do úředního jazyka členského státu dovozu.

(¹) Úř. věst. C 294, 7.9.2015.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 13. října 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Sąd Apelacyjny w Warszawie – Polsko) – Edyta Mikołajczyk v. Marie Louise Czarnecka, Stefan Czarnecki

(Věc C-294/15) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Soudní spolupráce v občanskoprávních věcech — Příslušnost a uznávání a výkon rozhodnutí ve věcech manželských a ve věcech rodičovské zodpovědnosti — Nařízení (ES) č. 2201/2003 — Článek 1 odst. 1 písm. a) — Věcná působnost — Návrh na prohlášení manželství za neplatné podaný třetí osobou po smrti některého z manželů — Článek 3 odst. 1 — Příslušnost soudů členského státu, na jehož území má bydliště ‚navrhovatel‘ — Rozsah“

(2016/C 462/09)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Sąd Apelacyjny w Warszawie

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Edyta Mikołajczyk

Žalovaní: Marie Louise Czarnecka, Stefan Czarnecki

Výrok

- 1) Článek 1 odst. 1 písm. a) nařízení Rady (ES) č. 2201/2003 ze dne 27. listopadu 2003 o příslušnosti a uznávání a výkonu rozhodnutí ve věcech manželských a ve věcech rodičovské zodpovědnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1347/2000 musí být vykládán v tom smyslu, že návrh na prohlášení manželství za neplatné, který podala třetí osoba po smrti některého z manželů, spadá do působnosti nařízení č. 2201/2003.
- 2) Článek 3 odst. 1 písm. a) pátá a šestá odrážka nařízení č. 2201/2003 musí být vykládán v tom smyslu, že jiná osoba než některý z manželů, která podala návrh na prohlášení manželství za neplatné, se kritérií pro určování příslušnosti uvedených v těchto ustanoveních nemůže dovolávat.

(¹) Úř. věst. C 311, 21. 9. 2015.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 13. října 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Sąd Okręgowy w Łodzi – Polsko) – Naczelnik Urzędu Celnego I w Ł. v. G.M., M.S.

(Věc C-303/15) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Technické předpisy v odvětví hazardních her — Směrnice 98/34/ES — Pojem „technický předpis“ — Povinnost členských států sdělit Evropské komisi každý návrh technického předpisu — Nepoužitelnost předpisů, které jsou technickými předpisy neoznačenými Komisí“

(2016/C 462/10)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Sąd Okręgowy w Łodzi

Účastníci původního řízení

Žalobce: Naczelnik Urzędu Celnego I w Ł.

Žalovaní: G.M., M.S.

za přítomnosti: Colin Williams sp. z o.o.

Výrok

Článek 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES ze dne 22. června 1998 o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti, ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/48/ES ze dne 20. července 1998, musí být vykládán v tom smyslu, že takové vnitrostátní ustanovení, jaké je dotčeno v původním řízení, nespadá pod pojem „technický předpis“ ve smyslu této směrnice, jež podléhá oznamovací povinnosti podle čl. 8 odst. 1 uvedené směrnice, v důsledku jejíhož porušení se takový předpis neuplatní.

(¹) Úř. věst. C 311, 21.9.2015.